

# Aquaglide

# Manuel de Propriétaire de **BLAST II** with Wedgie



**Arrêtez! Lisez ce manuel attentivement avant d'employer ce produit.**

## **Veuillez ne pas renvoyer ce produit au magasin**

Pour des questions concernant l'assemblée, les pièces, ou la garantie, contactez notre département de service à la clientèle directement à +01-509-493-4938 ou accédez à l'information sur le produit à [www.aquaglide.net](http://www.aquaglide.net)

## **Le code de sûreté des sports nautiques**

**Les sports nautiques sont amusants et stimulants, mais impliquent des risques inhérents de blessure ou de mort. Pour augmenter votre plaisir du sport et réduire vos risques, employez le bon sens et suivez ces règles:**

### **Avant vous commencez:**

- Familiarisez-vous avec toutes les lois fédérales, les lois d'état et les lois locales ce sont applicables, les risques inhérents au sport et l'utilisation correcte de l'équipement.
- Savez les voies navigables.
- Employez prudence et le bon sens.
- Employez seulement ce produit quand il est attaché correctement à un autre article par Aquaglide. **CE PRODUIT DOIT ÊTRE EMPLOYÉ AVEC UN AUTRE PRODUIT.**
- N'employez pas dans les piscines résidentielles ou 15 pieds \*4.5m) des bateaux, des docks ou d'autres obstructions.
- N'essayez pas ou ne permettez pas les sauts périlleux. La blessure sérieuse, la paralysie ou la mort peuvent se produire si vous tombez sur votre tête ou cou.
- Ne plongez pas de la tête première ou ne nagez pas sous ce produit.
- N'employez jamais ce produit pendant la nuit, ou dans des conditions avec la lumière faible.
- N'employez jamais ce produit par temps mauvais avec le vent, les vagues ou la foudre excessives.
- N'employez pas sur la terre sèche.
- N'employez jamais ce produit sans ancrage approprié.
- Faites attention extrême en nageant entre le rivage et le produit. Soyez prudent de n'importe quel trafic de bateau ou d'autres obstructions. Assurez que tous les utilisateurs sont les nageurs capables et cela ils ne sont pas excessivement fatigués. Ne laissez pas n'importe qui essayer de nager au produit ou du produit qui ne pouvez pas physiquement.
- Assurez-vous toujours que le secteur de natation autour du produit est exempt de rondins submergés, de roches et de bancs de sable. Enquêtez-vous des conditions locales de l'eau avant emploi.
- Permettez seulement l'utilisation du produit avec la surveillance appropriée.

**C'est la responsabilité du propriétaire** de lire le manuel de propriétaire et enseigner à tous les utilisateurs dans l'opération sûre de ces produits. En gonflant ces produits, vous acceptez à la Libération de Responsabilité, Renonciation de Réclamation et la Supposition d'Accord de Risque écrit dans ce manuel. Veuillez lire ce manuel avant de gonfler et d'employer ce produit et gardez ces renseignements pour la future. Comme avec n'importe quel sport d'action, l'insouciance, l'inexpérience, l'usage impropre ou la négligence de l'équipement peuvent s'ensuivre dans la blessure sérieuse ou la mort.

Quand le produit n'est pas employé, fixez le produit pour empêcher l'accès par tous les autres utilisateurs.

### **Votre équipement :**

- Vérifiez tout l'équipement avant l'utilisation. Inspectez votre produit pour détecter les pièces absentes, défectueuses ou usées.
- Vérifiez toujours le gonflement appropriée avant chaque utilisation. La température et les changements environnementaux peuvent causer des changements de pression de tube. Si vous employez le produit quand il a trop peu d'inflation ou trop d'inflation, il peut endommager le produit. Ceci annulera la garantie.
- Vérifiez toujours le degré de la sécurité de l'ancre et de tous les attachements avant chaque utilisation.
- Portez toujours un gilet de sauvetage de la gendarmerie maritime des Etats-Unis du type III (PFD) ou de gilet de sauvetage approuvé par CE.

**LES AVERTISSEMENTS ET LES PRATIQUES ONT DÉTERMINÉ EN HAUT DANS LE CODE DE SÛRETÉ DES SPORTS NAUTIQUES REPRÉSENTENT QUELQUES RISQUES COMMUNS PAR UTILISATEURS. LE CODE NE PRÉTEND PAS COUVRIR TOUS LES EXEMPLES DE RISQUE OU DE DANGER. VEUILLEZ EMPLOYER LE BON SENS ET LE BON JUGEMENT.**

**PVeuillez nous contacter si vous avez n'importe quelles questions sur le choix approprié, la fonction, ou l'utilisation sûre de ce produit**

**Les contenus:** Blast™ – (1) Blast™ Tube, (1) Wedgie Tube, (5) Interloc™ Webbing Straps (relié à Blast™ Tube), (1) Une trousse de réparations



## **AVERTISSEMENT**

**L'UTILISATION DE CE PRODUIT ET CETTE PARTICIPATION AU SPORT IMPLIQUENT DES RISQUES INHÉRENTS DE BLESSURE OU DE LA MORT.**

- Ce produit ne devrait jamais être employé par des enfants excepté sous la surveillance d'adulte.
- Non recommandé pour les enfants moins de 5 ans.
- Ce produit n'est pas un mécanisme de flottaison personnel.
- Portez toujours un gilet de sauvetage de la gendarmerie maritime des Etats-Unis du type III (PFD) ou de gilet de sauvetage approuvé par CE.
- Ne placez jamais les poignets ou les pieds par les poignées, du rampe ou de la carcasse de ressort.
- N'utilisez jamais le trempline sans la couverture de rampe fixée.
- N'employez pas en eau peu profonde (profonde au moins de 8 pieds [2.4m]). Egalement, n'employez pas près du rivage, des docks, des empilages, des nageurs ou des bateaux.
- Ne nagez jamais sous le trempline.
- Ne dépassez pas le nombre d'utilisateurs recommandé par le fabricant pour votre produit particulier.
- N'employez pas ce produit tandis que sous l'influence de l'alcool ou des drogues.
- Lisez le manuel de l'opérateur avant emploi.

## **ATTENTION**

Les sports nautiques peuvent être sûrs et amusement pour tous les niveaux des enthousiastes. Le manuel de l'opérateur est présenté pour augmenter votre plaisir du sport. On le prévoit pour vous alerter à une partie des conditions dangereux (potentiellement) qui peuvent résulter dans tous les sports nautiques.

Pour réduire le risque de dommages ou de mort, suivez ces directives:

- Lisez attentivement le manuel du propriétaire et suivez les instructions.
- Prenez toutes les précautions raisonnables de l'utilisation et de l'opération de votre trempline et/ou aquapark.
- Enseignez n'importe qui utilisant votre trempline et/ou aquapark au sujet des directives sûres avant l'utilisation.
- Sachez vos propres limites. Arrêtez quand vous êtes fatigué. Agissez de façon responsable. Soyez dans de bonnes conditions physiques et soyez prudent dans votre utilisation de ceci ou de n'importe quel autre produit de sports d'eau.
- Vérifiez périodiquement les freins et/ou les lignes d'amarrage pour assurer la sûreté Remplacez n'importe quelle partie du système d'amarrage et/ou de raccordement qui montre des signes d'usage.
- N'ajoutez pas aucun matériel ou attachement autrement fourni par le fabricant.

**LES AVERTISSEMENTS ET LES PRATIQUES ONT DÉTERMINÉ EN HAUT REPRÉSENTENT QUELQUES RISQUES COMMUNS PAR UTILISATEURS. IL NE PRÉTEND PAS COUVRIR TOUS LES EXEMPLES DE RISQUE OU DE DANGER. VEUILLEZ EMPLOYER LE BON SENS ET LE BON JUGEMENT.**

Veillez contacter le revendeur ou le fabricant de ce produit si vous avez n'importe quelles questions sur le choix approprié, la fonction, ou l'utilisation sûre de ce produit.

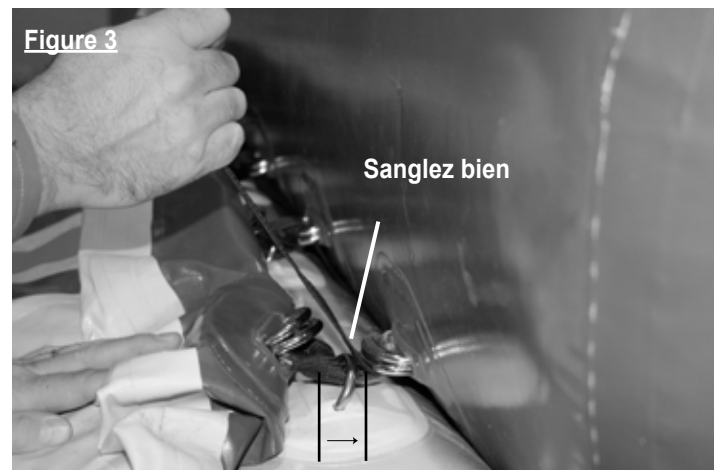
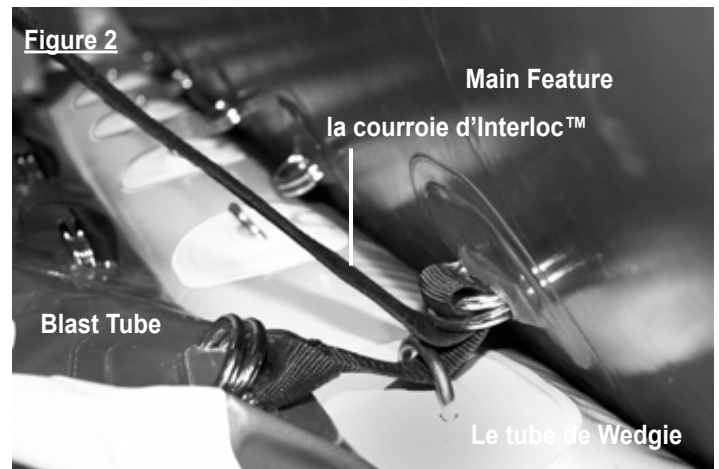
## Les Instructions D'Assemblée

- 1) Dévoilez le sac et les pièces de Blast™. Mettez à la terre à côté de Main Feature item d'Aquaglide. **ATTENTION:** Employez seulement ce produit quand il est attaché correctement à un autre article par Aquaglide. **CE PRODUIT DOIT ÊTRE EMPLOYÉ AVEC UN AUTRE PRODUIT.** Les articles appropriés d'Aquaglide fournissent un ensemble de 5 anneaux de raccordement d'Interloc™ pour le Blast™. Ces anneaux sont situés 10 pouces (25 cm) au-dessus de la ligne de flottaison
- 2) Utilisant un gonfleur/dégonfleur à haute production, gonflez le tube de Wedgie SEULEMENT à 1.8 - 2.2psi (124 - .152 bar). Cette pression devrait remplir tube fermement, mais pas trop ferme. Placez le tube de Wedgie près des anneaux de Blast™ Interloc™. Alignez les 5 anneaux le plus près possible.
 

**AVERTISSEMENT: Ne gonflez pas le produit trop.** Si vous gonflez le produit trop, il peut avoir des dommages permanents et/ou irréparables de ce produit. Utilisant un compresseur d'air est la cause la plus commune de gonfler le produit trop.
- 3) Ensuite, **AVANT DE GONFLER** le Blast™, reliez-le à l'article de Wedgie et le Main Feature Item comme suit.
- 4) Localisez l'ensemble de 5 anneaux sur le tube de Blast™ et alignez avec des anneaux sur le Wedgie le Main Feature Item comme monté dans la Figure 1.
- 5) Reliez le tube de Blast™, le Wedgie et le 'Main Feature' utilisant la courroie d'Interloc™ d'un côté de l'ensemble de 5 anneaux. Lacey la courroie du tube de Blast™, par l'anneau de Wedgie, puis par les deux anneaux sur l'article principal. Finalement, tirez la courroie au-dessus de l'anneau en haut sur l'article principal et sous l'anneau au bas suivant les indications de la Figure 2. Répétez pour chacune des 5 courroies d'Interloc™.
- 6) Réunissez tous les articles le plus près possible et sanglez bien la courroie d'Interloc™ pour fixer. Pour l'usage sûr, N'ayez pas plus de 1 pouce (2.5cm) entre les anneaux de Blast™ et les anneaux principaux d'article. Répétez pour chacune des 5 courroies d'Interloc™. Voyez de la Figure 3.
- 7) Pour fermer à le Blast™ en place, lacez la courroie d'Interloc™ par les 2 anneaux ouverts sur le Blast™. Finalement, tirez la courroie au-dessus de l'anneau en haut sur le Blast™ et sous l'anneau au bas suivant les indications de la Figure 4. Répétez pour chacune des 5 courroies d'Interloc™.
- 8) Sanglez bien et mettez la queue de la courroie d'Interloc™ par les anneaux principaux d'article et en bas (à l'écart) suivant les indications de la Figure 5. Répétition pour le reste des courroies.
- 9) Après que les courroies soient reliées, gonflez le Blast™ jusqu'à ce qu'il soit environ 50% plein. Le Blast™ ne fonctionnera pas correctement s'il y a trop d'air. Voyez le Figure 6 pour l'assemblée finale.

**Ne gonflez pas le produit trop.** Après gonflage du produit, vissez bien la couverture de valve. Faites attention à aligner les fils de la couverture pour éviter arracher le filet.

## Manuel de Propriétaire de **BLAST II** with Wedgie



- 10) **NE TRAÎNEZ PAS** le Blast™ ou les produits d'Aquaglide dans l'eau. Portez attentivement le produits pour éviter des piqûres et des fuites.

**Avertissement :** N'utilisez pas un compresseur d'air pour gonfler le tube. Des compresseurs d'air sont conçus pour l'inflation à haute pression et peuvent faire éclater le tube si on gonfle le tube trop.

Figure 4



Figure 5



Figure 6



## Le Soin et l'entretien

- 1) Tandis que votre produit a été traité avec un protectant UV, l'exposition à long terme à la lumière du soleil endommagera le produit. Appliquez-vous régulièrement un protectant UV à la surface exposée du tube pour assurer la vie de votre produit. Nous recommandons d'employer SEULEMENT 303 Protectant UV prévu pour l'usage sur le vinyle à cette fin. L'application mensuelle tandis que le produit est en service est exigée. **SI VOUS NE FAITES PAS CECI, IL ANNULERA LA GARANTIE.** 303 Le protectant est disponible à presque tous les marchands de sports nautiques, ou en ligne à [www.303-products.com](http://www.303-products.com).
- 2) **AVERTISSEMENT** : Certains produits, particulièrement les dissolvants pétrole-basés, des produits d'entretien et des protectants tels qu'ArmorAll peuvent endommager le produit et l'utilisation de ces produits annulera la garantie.

## Usage

- 1) Avant que chaque utilisation, s'assurent toujours que le sac de Blast™ est fixé bien avec chacune des 5 courroies au trampoline ou 'au bouncer'. Examinez périodiquement les courroies pour assurer que le raccordement est tendu et/ou si le produit est trop usée. Remplacez tous les articles usés immédiatement.
- 2) Mettez le Blast™ en au moins 8 pi d'eau et dans une zone protégée contre le vent et bateau trafiquent. Passez en revue vos règles et restrictions de lac avec vos autorités locales. Examinez attentivement le secteur sous le Blast™ pour assurer les objets pointus ou dangereux (i.e. des roches ou des chicots).
- 3) Gardez une distance de sécurité des docks, des bateaux, des ascenseurs de bateau, et de toutes les autres structures. N'attachez pas le Blast™ à un dock ! N'employez pas le Blast™ excepté quand il est attaché au produit d'AquaSlide.
- 4) La personne qui va être lancée (Launchee) devrait ramper à la fin du Blast™. Et puis, il devrait s'asseoir sur le logo qui indique que « reposez-vous ici ». Dites au 'Launchee' de tenir les poignées pour maintenir l'équilibre. Instruisez le Launchee qu'il est nécessaire de lâcher les poignées quand il est lancé.
- 5) Dites à la personne qui va être le 'Launcher' qu'il devrait sauter de l'article principal. Ensuite, il devrait retomber en longueur sur le secteur qui a indiqué par 'sautez ici'. Les sacs du Blast™ fonctionnent le meilleur pour une plus petite personne que pour une personne qui est plus lourde. Pour éviter des dommages, la différence de poids entre le lanceur et Launchee devraient n'être pas plus de 60 livres (27 kilogrammes).
- 6) Employez le bon sens et faites attention utilisant le sac de Blast™. Donnez beaucoup de place devant et aux côtés d'où la personne sera lancée. N'essayez pas de lancer de plus petits enfants trop loin ou trop haut.



- 3) **AVERTISSEMENT** : L'utilisation d'une machine à haute pression endommagera le produit et annulera la garantie. Pour nettoyer, employez une brosse en soie de sanglier avec du savon doux et l'eau frais. 303 Protectant UV contient un produit d'entretien qui est 'sûr pour le vinyle', et peut être employés pour nettoyer et protéger le produit en même temps.

## Stockage

- 1) Avant le stockage, placez le Bravo™ sur un secteur propre et plat. Nettoyez avec du savon et de l'eau doux et laissez sécher complètement. Avant le dégonflement, appliquez-vous 303 Protectant à la surface du tube et de la couverture de la rampe.
- 2) Enlevez tout les air du tube utilisant la fin de déflation du gonfleur/du dégonfleur à haute production. S'il y a de l'air restant dans le tube, il peut geler. Ceci a pu fendre le tube.
- 3) Stockez le Blast™ hors du soleil directe et protégé contre l'environnement dans un endroit propre et sec. Il est le meilleur de stocker à l'intérieur d'un récipient avec des boules de mite pour empêcher des dommages des rongeurs. Ne stockez jamais découvert, dans un endroit humide, ou sur une surface en béton ! Ne stockez jamais aux températures en-dessous de 40 degrés de F (4 degrés de C).



## **REMARQUEZ: la Libération de Responsabilité, Renonciation de Réclamation et la Supposition d'Accord de Risque**

**En ouvrant et en assemblant ce produit, vous acceptez (1) pour être lié aux limites déterminées ci-dessous et (2) pour exiger de n'importe qui utilisant ce produit d'être lié par de telles limites. Si vous êtes peu disposé à être lié par ces limites, renvoyez ce produit (avant emploi) pour un plein remboursement.**

**ACCEPTATION DE RISQUE :** L'utilisation de ce produit et de n'importe lequel de ses composants implique de certains risques, dangers, et des risques inhérents qui peuvent avoir comme conséquence le dommage sérieux et la mort. En employant le produit, vous acceptez librement d'assumer et d'accepter n'importe lequel et tous les risques connus et inconnus des dommages tout en à l'aide de cet équipement. Les risques inhérents au sport peuvent être considérablement réduits en se conformant aux directives d'avertissements énumérées dans ce manuel de propriétaire et en employant le bon sens.

**LA LIBÉRATION ET LA RENONCIATION D'ACCORD DE REVENDICATIONS :** Dans la considération de la vente du produit à vous, vous convenez par ceci dans la plus large mesure possible permis par loi comme suit:

**POUR RENONCER CHACUN ET TOUTES LES REVENDICATIONS** que vous avez ou pouvez à l'avenir contre North Sports Inc., et Aquaglide Inc., ses distributeurs et revendeurs, résultant de l'utilisation de ce produit et de celles de ses composants.

**POUR LIBÉRER** North Sports, Inc. et Aquaglide, Inc. de toute la responsabilité pour la perte, les dommages, ou les dépenses que vous ou tous les utilisateurs de ce produit peut souffrir, ou votre famille (en future) peut souffrir, en raison de l'utilisation de ce produit, y compris la négligence ou l'infraction du contrat de la part de North Sports Inc. et Aquaglide Inc. dans la conception ou la fabrication de ce produit et ses composants.

**ARBITRAGE :** Dans considération de la vente à vous de ce produit et à n'importe lequel de ses composants, vous consentez par ceci de soumettre à l'arbitrage obligatoire et à tous réclamations que vous croyez que vous pouvez avoir contre North Sports Inc. et Aquaglide Inc. résultant de l'utilisation de tous les équipement ou produits de North Sports Inc et d'Aquaglide Inc. L'arbitrage sera conformément aux règles de l'Association d'Arbitrage américaine. L'arbitrage sera commencé dans (1) l'année de la date à laquelle n'importe quelle revendication alléguée est d'abord survenue. De plus, l'arbitrage sera tenu dans White Salmon, Washington à moins qu'autrement mutuellement ne concordé à par tous les parties. La soumission à l'Association américaine d'Arbitrage sera illimitée et le prix arbitral peut être imposée par n'importe quelle cour de justice de juridiction compétente.

**EFFET OBLIGATOIRE DE L'ACCORD** En cas de votre mort ou votre incapacité, cet accord sera efficace et la relie sur vos héritiers, votre famille, les exécuteurs, les administrateurs, les assignés et les représentants.

**ACCORD ENTIER:** Quand vous entrez dans cet Accord, vous ne comptez pas sur de représentations orales ou écrites autrement que ce qui est présenté dans cet accord et le Manuel de Propriétaire de North Sports Inc. d'Aquaglide Inc.

## **La Garantie**

**Aquaglide Inc. garantit des produits pour être exempts de défauts dans le matériel ou le travail professionnel à l'acheteur original pendant une période de trois ans de la date de l'achat. Cette garantie est sujette aux limitations suivantes:**

**1.** La garantie est valide seulement avec la preuve datée d'achat sous forme de facture originale.

**2.** La garantie est valide seulement quand le produit est employé pour des activités récréationnelles normales, et ne couvre pas l'utilisation dans les écoles ou les opérations de location. La période de garantie pour l'usage commercial est de 1 an.

**3.** Aquaglide fera la détermination finale de garantie qui peut exiger l'inspection et/ou les photos du produit qui montrent clairement le défaut(s). Nous exigeons que l'inspection ou les photos précité être envoyés un autre endroit de notre choix avec le fret payé d'avance ou par l'email à [warranty@northsports.com](mailto:warranty@northsports.com).

**4.** Si on juge qu'un produit est défectueux par Aquaglide, la garantie couvre la réparation ou le remplacement du produit défectueux seulement. Aquaglide ne

seront pas responsables des coûts, les pertes ou les dommages encourus à la suite de la perte d'utilisation de produit.

**5.** Cette garantie limitée ne couvre pas les cas suivants: Dommages causés par l'usage impropre, l'abus, la négligence, ou l'usure normale, incluant, mais pas limité à, les crevaisons, traînant le produit à terre, le dommage causé de l'exposition de soleil excessive ou échec de couture à par-dessus la gonflement dans le soleil, le dommage causé par la manipulation impropre et le stockage, le dommage causé par utilisation dans les vagues ou les vagues qui se cassent très près de la plage et le dommage causé par n'importe quoi autrement que les défauts dans les matériaux et le travail professionnel.

**6.** Cette garantie est annulée si les réparations faites sans autorisation, changement ou modification ont été faits à une partie de l'équipement. L'autorisation pour tels doit venir par écrit d'Aquaglide.

**7.** La garantie pour n'importe quel équipement réparée ou remplacée est bonne de la date de l'achat original seulement.

**8.** Toutes les réclamations de garantie doivent être accompagnées du reçu d'achat original. Le nom du

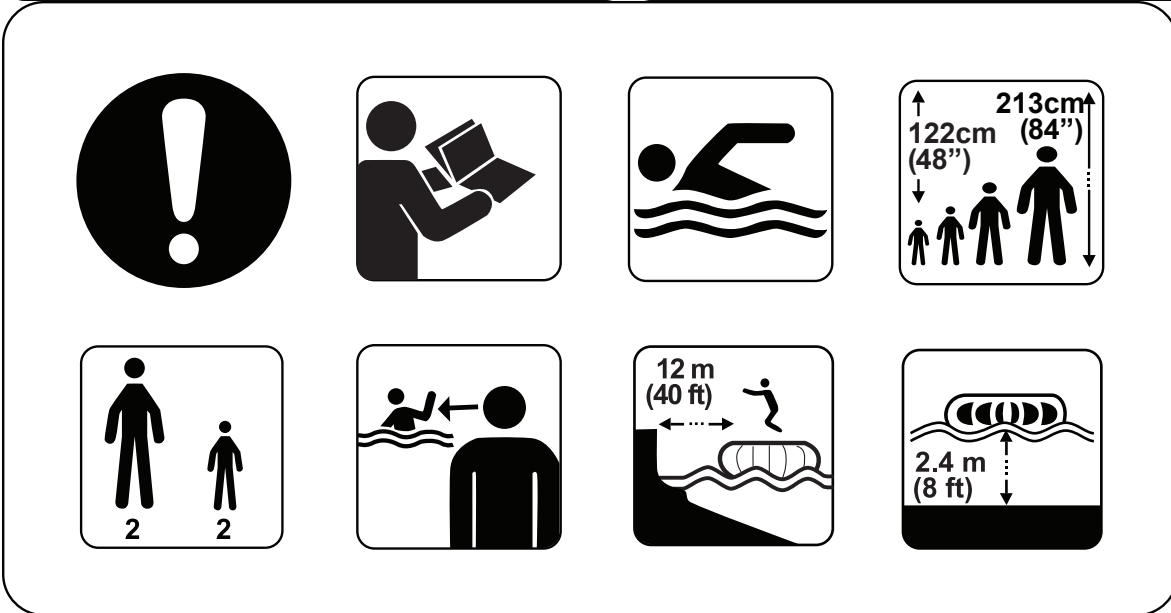
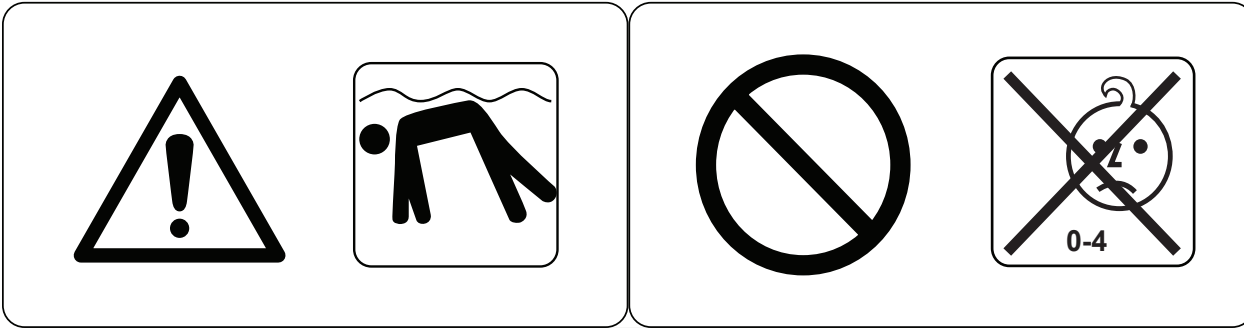
détaillant et la date d'achat doit être clair et lisible.

**9.** Il n'y a pas de garantie qui s'étendent au delà de la garantie spécifiée ici.

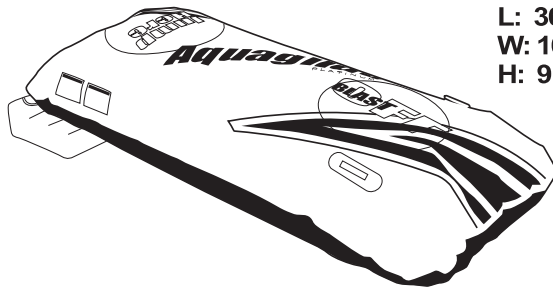
### **La politique des retours et du service**

Le produit peut être retourné seulement si un nombre de retour d'autorisation (RA) est donné par Aquaglide à l'avance. Le nombre de RA doit être sur l'extérieur du paquet ou on ne l'acceptera pas à notre entrepôt. Du fret sur le produit retourné doit être payé d'avance ou on ne l'acceptera pas. Sur le reçu, Aquaglide fera une détermination dans (30) jours. Si le produit est couvert sous la garantie, il sera rendu au client aux dépens d'Aquaglide, Inc. après que les réparations peuvent être faites. Sinon, le client recevra un devis pour la réparation et/ou le remplacement aussi bien que tous les frais nécessaires de nettoyage et d'expédition. Le client aura 30 jours pour accepter le devis. À fin de 30 jours, ou sur le refus du devis, Aquaglide renverra le produit dans la condition en laquelle il a été reçu aux frais du client. Le client accepte d'autoriser Aquaglide, Inc. pour charger la carte de credit du client pour tous les coûts non couverts sous les termes et conditions générales de la garantie d'Aquaglide.

Pour plus d'information allez:



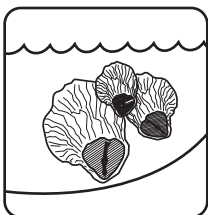
Aquaglide, Inc.  
 #1 North Shore Dr SE  
 White Salmon, WA 98672  
 USA



L: 366 cm (144'')  
 W: 165 cm (65'')  
 H: 91 cm (36'')

Compliant with  
 DIN EN-15649, Class D

# **WARNING**



Prolonged exposure to salt water can damage and/or shorten the expected lifetime of this product. The marine environment includes many damaging elements including corrosion, abrasion and damage from marine life such as barnacles. Regular cleaning and rinsing with fresh water can reduce these risks. A PVC-safe antifouling paint should be used to help protect this product against marine growth. **DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO SALT WATER IS NOT COVERED BY WARRANTY.**